

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende

Vom Anmeldeamt auszufüllen Internationales Aktenzeichen	
Internationales Anmeldedatum	·
	4
Name des Anmeldeamts und "PCT Internationa	al Application"

internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird	Name des Anmeldear	mts und "PCT International Application"
	Aktenzeichen des An (max. 12 Zeichen) R	melders oder Anwalts (falls gewünscht)
Feld Nr. 1 BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG Vorrichtung mit einem Gehäuse und mit wenigstens eine		
Feld Nr. II ANMELDER Diese Person ist	gleichzeitig Erfinder	
Name und Anschrist (Familienname, Vorname; bei juristischen Persa amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrist sind die Postleitzahl und der anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrist angegebene Staat ist oder Wohnsitzes des Anmelders, sosern nachstehend kein Staat des Si angegeben ist.)	Name des Staats der Staat des Sitzes	Telefonnr.: 0711/811-31130 Telefaxnr.: 0711/811-331 81
ROBERT BOSCH GMBH Postfach 30 02 20 70442 Stuttgart		Fernschreibnr.: Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt
Bundesrepublik Deutschland (DE) Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Sta	at): DE
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmun mungsstaaten Ausnahme der V Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE)	gsstaaten mit Vereinigten Staaten	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten
Name und Anschrist (Familienname, Vorname; bei juristischen Personamtliche Bezeichnung. Bei der Anschrist sind die Postleitzahl und der zugeben. Der in diesem Feld in der Anschrist angegebene Staat ist der Wohnsitzes des Anmelders, sosern nachstehend kein Staat des Sitzes on angegeben ist.) LETTNER, Thomas Adnet 335 B 5421 Adnet AT	Name des Staats an- Staat des Sitzes oder der Wohnsitzes	Diese Person ist nur Anmelder Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.) Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt
Staatsangehörigkeit (Staat): AT	Sitz oder Wohnsitz (Staa	t): AT
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmung alle Bestimmung Ausnahme der V. Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem F. Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für der or den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Person amtliche Bezeichnung Bei der Anschrift sind die F des Staats anzugeben)	ereinigten Staaten ortsetzungsblatt angegeb ZUSTELLANSCHRIF (die) Anmelder zu handeln als:	Anwalt gemeinsamer Vertreter Telefonnr.:
		Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt
Zustellanschrift: Dieses Kästehen ist anzukreuzen, wenn kein obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.	Anwalt oder gemeinsam	
Carable DCTDCMAL Discussion Continues and Co		

Blatt Nr... 2.1..

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/OD	ER (WEITERE) ERF	NE CR
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so	o ist diesės Blatt dem A	nıraş nicht beizufügen.
Name und Anschrift (Familienname, Vorname: bei juristischen Persor amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der zugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes og angegeben ist.)	nen vollständige Name des Staats an- Staat des Sitzes oder	Diese Person ist nur Anmelder
HABERLER, Walter Kahlspergstr. 664 5411 Oberalm		Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nach-
AT		stehenden Angaben nicht nötig.) Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt
Staatsangehörigkeit (Staat): AT	Sitz oder Wohnsitz	(Staat): AT
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- nungsstaaten alle Bestimmung Ausnahme der Ve	sstaaten mit ereinigten Staaten	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staater
Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes od angegeben ist.)	er Wohnsitzes	nur Anmelder
HIRSCHER, Erich Nr. 270		Anmelder und Erfinder
5522 St. Martin AT		nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)
		Registricrungsnr. des Anmelders beim Amt
Staatsangehörigkeit (Staat): AT	Sitz oder Wohnsitz	(Staat): AT
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestim- mungsstaaten Ausnahme der Ve	reinigten Staaten	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten
Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes ode angegeben ist.)	er Wohnsitzes	nur Anmelder
PUTZER, Andreas Kälberpoint 13		Anmelder und Erfinder
5164 Seeham AT		nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nach- stehenden Angaben nicht nötig.)
		Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt
Staatsangehörigkeit (Staat): AT	Sitz oder Wohnsitz	(Staat): AT
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- alle Bestimmungs alle Bestimmungs Ausnahme der Ve		nur die Vereinigten die im Zusatzfeld staaten von Amerika angegebenen Staaten
Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes ode angegeben ist.)		nur Anmelder
SCHILLER, Friedrich		Anmelder und Erfinder
· Bayernstr. 10a 5411 Oberalm AT		nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nach-
	I. R	stehenden Angaben nicht nötig.) Cegistrierungsnr. des Anmelders beim Amt
Staatsangehörigkeit (Staat): AT	Sitz oder Wohnsitz ((Steat): AT
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- alle Bestimmungs ür folgende Staaten: ungsstaaten Ausnahme der Ver		nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem Forts). e Anmerkungen zu diesem Antragsformular

	Blatt Nr3	<u> </u>			
Feld Nr. V BESTIMMUNG VON STAAT	EN Bitte die entsprechenden Kästehen ankreuzen; we.	nigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden.			
Die folgenden Bestimmungen nach R	Absatz a werden hiermit vorgenommen:				
Regionales Patent	4	,			
AP ARIPO-Patent: GH Ghana,		MW Malawi, MZ Mosambik, SD Sudar			
Staat, der Vertragsstaat des Harar	TZ Vereinigte Republik Tansania, UG Uganda, ie-Protokolls und des PCT ist (falls eine andere	Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahre			
	nkteten Linie angeben)				
EA Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidschan, BY Belarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republi Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikistan, TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat de Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT ist					
EP Europäisches Patent: AT Österre	_				
CZ Tschechische Republik, DE Deutschland, DK Dänemark, EE Estland, ES Spanien, FI Finnland, FR Frankreich,					
GB Vereinigtes Königreich, GR G	riechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxemburg	g, MC Monaco, NL Niederlande,			
Europäischen Patentübereinkomme	wenien, SK Slowakei TR Türkei und jeder weiter ns und des PCT ist	e Staat, der Vertragsstaat des			
	BJ Benin, CF Zentralafrikanische Republik, (CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun			
GA Gabun, GN Guinea, GQ Äq	uatorialguinea, GW Guinea-Bissau, ML Mali	, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal			
TD Tschad, TG Togo und jeder v	veitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und o	les PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsar			
oder ein sonstiges Verfahren gewür	scht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angebe	n			
Nationales Patent (falls eine undere Schutzrech	tsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bit	to out day ganumbtatan Linia anaskan l			
AE Vereinigte Arabische Emirate	GM Gambia	NZ Neuseeland			
AG Antigua und Barbuda	HR Kroatien	OM Oman			
AL Albanien	HU Ungarn	PH Philippinen			
AM Armenien	ID Indonesien	PL Polen			
AT Österreich	IL Israel	PT Portugal			
AU Australien	IN Indien	RO Rumänien			
AZ Ascrbaidschan	IS Island	RU Russische Föderation			
BA Bosnien-Herzegovina	JP Japan				
BB Barbados	KE Kenia	SC Seychellen			
BG Bulgarien	KG Kirgisistan	SD Sudan			
BR Brazilien	KP Demokratische Volksrepublik	SE Schweden			
BY Belarus	Korea	SG Singapur			
BZ Belize	KR Republik Korea	SK Slowakei			
CA Kanada	KZ Kasachstan	SL Sierra Leone			
CH & LI Schweiz und Liechtenstein	C Saint Lucia	TJ Tadschikistan			
CN China	LK Sri Lanka	TM Turkmenistan			
CO Kolumbien	LR Liberia	TN Tunesien			
CR Costa Rica	LS Lesotho	TR Türkei			
CU Kuba	LT Litauen	TT Trinidad und Tobago			
CZ Tschechische Republik	LU Luxemburg				
DE Deutschland	LV Lettland	TZ Vereinigte Republik Tansania			
DK Dänemark	MA Marokko	UA Ukraine			
DM Dominica	MD Republik Moldau	UG Uganda			
DZ Algerien		US Vereinigte Staaten von Amerika			
EE Estland	MC Madagaskar	112 Hebelieum			
ES Spanien	MK Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	UZ Usbekistan			
FI Finnland	MN Mongolei	VN Vietnam			
GB Vereinigtes Königreich	MW Malavi	YU Jugoslawien			
GD Grenada	MX Mexiko	ZA Südafrika			
GE Georgien	MZ Mosambik	ZM Sambia			
GH Ghana	NO Norwegen	ZW Zimbabwe			
ZW Zimbabwe					
Kästchen für die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der Veröffentlichung dieses Formblatts beigetreten sind:					
<u> </u>	<u> </u>	· '			
Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmun	gen: Zusätzlich zu den oben genannten E	Bestimmungen nimmt der Anmelder nach			
Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzfeld genannten					
Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht					
pestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als	vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die	Bestätigung (einschließlich der Gebühren)			
nuß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)					

1 - 10000

Feld Nr	r. VI PRIORITÄ	TSANSPRUCH			
	Anmeldedatum	zeichen der		Ist die fr	g eine:
	früheren Anmeldung (Tag/Monat/Jahr)	fru. en Anmeldung	nationale Anmeldung: Staat	Regionale Amneldung: * Regionales Amt	internationale Anmeldung: Anmeldeamt
Zeile (30. Okt (30.10.	tober 2002	10250554.3	Bundesrepublik Deutschland		
Zeile (2	2)				. •
Zeile (3	3)				
	•		•		
Zeile (4					•
Zeile (5)				
	Veitere Prioritätsansnrüc	he sind im Zusatzfeld ang	zazahan		
internation	meldeamt wird ersucht, onalen Büro zu übermitt ternationalen Anmeldung	eln <i>(nur falls die früher</i>	schrift der oben bezeich e Anmeldung(en) bei de	nneten früheren Anmeldu m Amt eingereicht worden	ng(en) zu erstellen und dem e ist (sind), das für die Zwecke
Zei * Falls es Pariser V	s sich bei der früheren A	nmeldung um eine ARIF n Schutz des gewerblich	PO-Anmeldung handelt, g	eben Sie mindestens einen	le (5)
Feld Nr.	VII INTERNATIO	NALE RECHERCHEN	BEHÖRDE		
Wahl der der interna ISA/	ationalen Recherche zuständ	dig sind, geben Sie die von I	s zwei oder mehr als z Ihnen gewählte Behörde an;	wei internationale Recherch der Zweibuchstaben-Code kar	venbehörden für die Ausführung nn benutzt werden):
Recherche	auf Nutzung der Erg bei der internationalen Rec ag/Monat/Jahr):	ebnisse einer früheren herchenberörde beantragt (Aktenzeichen	Recherche: Bezugnahr oder von ihr durchgeführt w	ne auf diese frühere I orden ist): Staat (oder regionales A	Recherche <i>(falls eine frühere</i> Amt)
Feld Nr.	VIII ERKLÄRUI	NGEN			
Die Felde Kästchen	r Nr. VIII (i) bis (v) entha an und geben Sie in der i	alten die folgenden Erklä rechten Spalte für jede El	rungen <i>(Kreuzen Sie unte rklärung deren Anzahl an</i>	n die entsprechenden):	Anzahl der Erklärungen
	Feld Nr. VIII (i)	Erklärung hinsichtlich	der Identität des Erfind	ers	
	Feld Nr. VIII (ii) I	Erklärung hinsichtlich (nternationalen Anmelo	der Berechtigung des A dedatums, ein Patent zu	nmelders, zum Zeitpunk beantragen und zu erhal	t des ten :
	i	Erklärung hinsichtlich on ternationalen Anmeld und beanspruchen	der Berechtigung des A ledatums, die Priorität (nmelders, zum Zeitpunk einer früheren Anmeldun	t des g
	Feld Nr. VIII (iv) E	•	im Hinblick auf die Be	stimmung der Vereinigte	n :
		Erklärung hinsichtlich u		ungen oder Ausnahmen	

BI	ลเเ	Nr	5	

Feld Nr. 1X KONTROLLISTE; EINREICI	IUNGSSPRACHE , ,	
Diese internationale Anmeldung enthält (a) auf Papier, die folgende Anzahl Blätte	Dieser internationalen Anmeldung liegen die folgenden Anzahl Unterlagen bei ftreuzen Sie die entsprechenden Kästehen um und geben Sie in der rechten Spalle jeweils die Anzahl	
Antrag (inklusive	der heiliegenden Exemplare an)	Anzahl
Erklärungsblätter) : 5	1 Blatt für die Gebührenberechnung	:: 1
Beschreibung (ohne	2. Original einer gesonderten Vollmacht	
Sequenzprotokolle und/oder Diesbezügliche Tabellen) : 7	3. Original einer allgemeinen Vollmacht	· · · ·
Ansprüche : 2	4. Kopien der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden)	
Zusammenfassung : 1	5. Begründung für das Fehlen einer Unterschrift	
Zeichnungen : 2	6. Prioritätsbeleg(e), in Feld VI durch folgende Zeilennummer gekennzeichnet:	
Teilanzahl : 17	7. Übersetzung der internationalen Anmeldung in die folgende Sprache:	
Sequenzprotokolle :	8. Gesonderte Angaben zu hinterlegten Mikroorganismen oder biologischem	•
Diesbezügliche Tabellen (für beide, Anzahl der Blätter,	Material	• •
soweit auf Papier eingereicht wird, unabhängig davon, ob	9. Sequenzprotokolle in computerlesbarer Form (Art und Anzahl der Datenträger)	:
zusätzlich auch in computer-	(i) Kopie ausschließlich für die Zwecke der	•
lesbarer Form eingereicht wird; siehe unter (c))	internationalen Recherche nach Regel 13ter (und nicht als Teil der internationalen Anmeldung):	
Gesamtanzahl : 17	(ii) (nur falls Feld (b)(i) oder (c)(ii) in der linken Spalle	:
(b) ausschließlich in computerlesbarer Form (Abschnitt 801 (a)(i))	angekreuzt wurden) zusätzliche Kopien einschließlich, soweit zutreffend, einer Kopie für die Zwecke der	*
(i) Sequenzprotokolle	internationalen Recherche nach Regel 13ter:	:
(ii) diesbezügliche Tabellen	(iii) zusammen mit entsprechender Erklärung, daß die	
(c)) auch in computerlesbarer Form	Kopie(n) mit dem in der linken Spalte aufgeführten Sequenzprotokollen identisch ist (sind):	
(Abschnitt 801 (a)(ii)) (i) Sequenzprotokolle	10. Tabellen in computerlesbarer Form im Zusammenhang mit	•
(ii) diesbezügliche Tabellen	Sequenzprotokollen (Art und Anzahl der Datenträger)	: •
Art und Anzahl der Datenträger (Diskette,	(i) Kopie ausschließlich für die Zwecke der internationalen	
CD-ROM, CD-R oder sonstige), auf denen sich	Recherche nach Abschnitt 802(b-quater) (und nicht als	•
befinden:	Teil der internationalen Anmeldung):	:
(i) Sequenzprotokolle	(ii) (nur falls Felder (b)(ii) oder (c)(ii) in der linken Spalte angekreuzt wurden) zusätzliche Kopien einschließlich,	
(ii) diesbezügliche Tabellen	soweit zutreffend, einer Kopie für die Zwecke der	
(zusätzlich eingereichte Kopien unter	internationalen Recherche nach Abschnitt 802(b-quater):	*
Punkt 9(ii) in der rechten Spalte angeben):	(iii) zusammen mit entsprechender Erklärung, daß die	
•	Kopie(n) mit dem in der linken Spalte aufgeführten Tabellen identisch ist (sind)	
	11. Sonstige (einzeln aufführen):	.
Abbildung der Zeichnungen, die	Abschrift(en) für Prioritätsbeleg(e)	: 1
mit der Zusammenfassung	Sprache, in der die internationale Anmeldung	
veröffentlicht werden soll (Nr.): 1	eingereicht wird: Deutsch	
Feld Nr. IX UNTERSCHRIFT DES ANM	ELDERS ODER DES ANWALTS	
Der Name jeder unterzeichnenden Person ist net dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die P	oen der Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht	eindeutig aus
ROBERT BOSCH GMBH	erson unierzeichnei.	
	Thomas LETTNER Walter HABERLER	
Gruber Erich HIF	SCHER Andreas PUTZER Friedrich SCHILLER	
	Vom Anmeldeamt auszufüllen	
Datum des tatsächlichen Eingangs dieser internationalen Anmeldung	2. Zeichnu	ngen
3. Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, j	edoch	igegangen:
fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnur zur Vervollständigung dieser internationalen Anmelo	igen L	
I. Datum des fristgerechten Eingangs der angeforderter		tht ein-
Richtigstellung nach Artikel 11(2) PCT:	·	gangen:
i. Internationale Recherchenbehörde (falls zwei oder mehr zuständig sind) ISA/	6. Übermittlung des Recherchenexemplars bis zur Zahlu der Recherchengebühr aufgeschoben	ng
	· L	
	Vom Internationalen Büro auszufüllen	
Datum des Eingangs des Aktenexemplars	•	
Beim Internationalen Büro: Formblatt PCT/RO/101 (letztes Blatt) (Januar 2003)		